

Article X.

1) La nationalité des navires sera, de part et d'autre, admise d'après les documents et certificats délivrés à cet effet par les autorités compétentes des Etats respectifs, conformément aux lois et règlements de chaque pays.

2) Les certificats de jaugeage établis par l'une des Hautes Parties Contractantes seront acceptés par l'autre conformément à la déclaration du 18/20 Novembre 1895.

Les certificats de navigabilité délivrés par l'une des Parties Contractantes seront également reconnus par l'autre Partie conformément à l'arrangement spécial qui sera conclu à cet effet.

Article XI.

1) Les Hautes Parties Contractantes s'accordent réciproquement la faculté d'entretenir des Consuls Généraux, Consuls et Vice-Consuls dans tous les ports et places commerciales de l'autre Partie, où le droit de nommer des représentants consulaires a été accordé à une tierce Puissance.

2) Les représentants consulaires nommés par l'une des Parties Contractantes, bénéficieront sur le territoire de l'autre Partie, sous réserve de réciprocité, des privilèges, droits et immunités dont jouissent ou pourront jouir par la suite les représentants consulaires du même grade et de la même catégorie d'une tierce Puissance.

Article XII.

Sauf stipulations contraires de la présente Convention, les deux Parties Contractantes se garantissent réciproquement, en tout ce qui concerne les diverses formalités, administratives ou autres, rendues nécessaires par l'application des dispositions de la présente Convention, le traitement de la nation la plus favorisée.

Article XIII.

Les dispositions de la présente Convention relative au traitement de la nation la

Artikel X.

1) Skibes Nationalitet skal gensidig anerkendes efter de Dokumenter og Certifikater, som er udstedt desangaaende af de kompetente Myndigheder i de respektive Stater i Overensstemmelse med hvert Lands Love og Reglementer.

2) De af den ene af de høje kontraherende Parter udfærdigede Maalebrevs skal anerkendes af den anden Part i Overensstemmelse med Deklarationen af 18./20. November 1895.

Fartscertifikater, udstedt af en af de kontraherende Parter, skal ligeledes anerkendes af den anden Part i Overensstemmelse med den særlige Aftale, der vil blive truffet herom.

Artikel XI.

1) De høje kontraherende Parter tilstaaar gensidig hinanden Ret til at have Generalkonsuler, Konsuler og Vicekonsuler i alle den anden Parts Havne og Handelspladser, hvor Retten til at udnævne Konsularrepræsentanter er blevet tilstaaet en tredie Magt.

2) Konsularrepræsentanter, som er udnævnt af en af de kontraherende Parter, skal paa Betingelse af Gensidighed paa den anden Parts Territorium nyde de Privilegier, Rettigheder og Fritagelser, som en tredie Magts Konsularrepræsentanter af samme Grad og samme Kategori nyder eller i Fremtiden maatte komme til at nyde.

Artikel XII.

Under Forbehold af modstridende Bestemmelser i nærværende Konvention tilsikrer de to kontraherende Parter gensidig hinanden Behandling som den mest begunstigede Nation i alt, hvad der vedrører de forskellige Formaliteter af administrativ eller anden Art, som nødvendigøres ved Anvendelsen af nærværende Konventions Bestemmelser.

Artikel XIII.

Bestemmelserne i nærværende Konvention vedrørende Behandling som den